

Acaparadores de Aceite Serán Castigados con Rigor

Ministro de Economía anunció que hay gran stock de este producto

(Información en página 2)

Actriz Maida Monterrey

Será Enviada Mañana a Hospital de Buenos Aires

(Información en página 6)

MAR DE FONDO EN LA S.N.A.: RENUNCIO EL VICE

(Información en página 6)

A un Médico Buscan en Proceso por Explosiones en Comuna de La Cisterna

(Información en página 8)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso, en la mañana; descenso de la temperatura; soleado en la tarde.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 14° C., a las 6.45 horas. Máxima, 29.10° C., a las 16 horas.
PRONOSTICO PARA HOY: Nubosa se apreciará en zona norte en la mañana, igual en la zona central, registrándose lloviznas en la costa. Condiciones mejorarán a partir del mediodía.

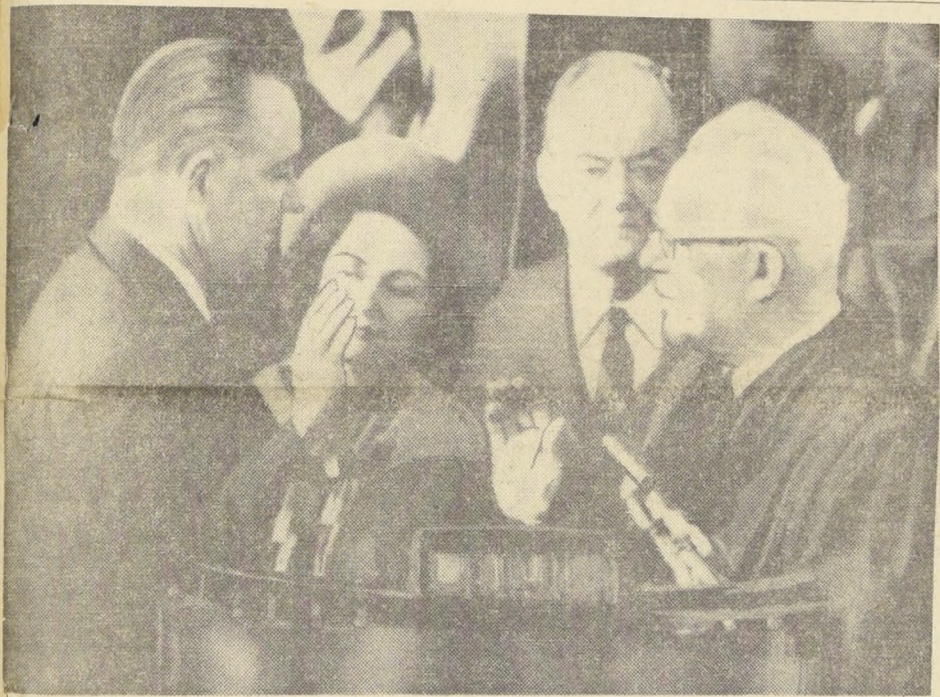
LA NACION

AÑO XLIX — SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 21 DE ENERO DE 1965 — PRECIO: E° 0,15 — N.º 17.214

Edición de 20 páginas — En dos secciones

Crónica, Págs.	1 a 3	Cables, Pág.	11
Redacción	6 y 7	Deportes	12 a 15
Política	4	Hípica	16
Gremios	8	Teatros	17
Provincias	9	Económicos	18
Guía	10	Social	19
		Magazine	20

La Comisión de Hacienda Aprobó el Reajuste



WASHINGTON. — Lyndon Johnson en los momentos en que, con la mano levantada, presta juramento, ayer 20, ante el Presidente del Supremo Tribunal de Justicia, Karl Warren, por el período de cuatro años. Johnson es observado por su esposa, a cuyo lado se encuentra el electo Vicepresidente, Hubert Humphrey. La solemne ceremonia de juramento presidencial tuvo lugar al aire libre frente al Capitolio. (RADIOFOTO UPI)

ES INDISPENSABLE QUE LA LEY SEA APROBADA SIN MODIFICACIONES.— UN EVENTUAL DESCLOSE DEL PROYECTO SERIA PERJUDICIAL PARA EL INTERES DE OBREROS Y EMPLEADOS QUE ESPERAN EL AUMENTO DE SUS REMUNERACIONES.— CAMARA DESPACHARIA EL PROYECTO EL MARTES.— HOY COMIENZA DISCUSION EN PARTICULAR

(Información en página 5)

ESPECTACULAR

ASALTO Y ROBO

EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 20 (UPI). — Mediante una espectacular y original maniobra, varios sujetos lograron esta mañana apoderarse de 1.000.000 de pesos (92.715 dólares), que eran transportados en un camión blindado, perteneciente al Banco de Oeste, de la ciudad de Mercedes, provincia de Buenos Aires.

El hecho ocurrió a las 8.40 de la mañana de hoy, cuando dicho vehículo, que circulaba por la ruta número 5, a la altura del kilómetro 105 fue chocado ex profeso por una camioneta pick-up, y simultáneamente se acercó al lugar, un automóvil marca Peugeot color blanco, del que descendieron cuatro

(Pasa a la página 12)

ANOCHÉ, en el Estadio Nacional, se jugó la segunda fecha del 20° Torneo Nacional de Basquetbol Femenino. En el primer partido Universidad de Chile, derrotó en forma fácil al seleccionado de Angol por 77 a 42. En el segundo encuentro, Valparaíso, doblegó a la representación de Valdivia por 53 a 42 y en el partido básico, el actual campeón Santiago, se impuso sin apremios a La Serena por 52 a 31.

EN EL GRABADO, en plena acción, se ve a María Teresa Jaque (13) de Santiago y a Esther Villarreal, conjuntamente con su compañera Gladys Villalón, de La Serena.



Un llamado a la paz y la justicia en el mundo hizo Lyndon Johnson al Jurar como Presidente de EE. UU.

(Información en página 11)

A su Punto Más Bajo la Salud de Churchill

LONDRES, 20 (UPI). — EL MEDICO PERSONAL DE SIR WINSTON CHURCHILL DECLARÓ ESTA NOCHE QUE LAS FUERZAS DE SU PACIENTE HAN LLEGADO AL PUNTO MINIMO REGISTRADO HASTA EL PRESENTE.

PREGUNTADO POR LOS PERIODISTAS SI EL ESTADO DE SIR WINSTON ESTABA "EN SU PUNTO MAS BAJO HASTA AHORA", EL ANCIANO MEDICO RESPONDIÓ:

—"SI". (MAS INFORMACIONES EN PAGINA 11)

K. Ljubetic, nuevo Vicepresidente de Caja de Accidentes del Trabajo

(Información en página 6)

Empleada Doméstica Quiere Continuar Labor de Irene Frei

SARA GAJARDO, CANDIDATA A REGIDORA DEL PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO POR SANTIAGO

(Información en página 5)

CANDIDATURA A REGIDORA DE SARA GAJARDO INSCRIBIO LA DEMOCRACIA CRISTIANA

Postulará al sillón de Irene Frei, en el 1er. Distrito de Stgo.

A las 10 horas de ayer quedó inscrita, ante la Dirección del Registro Electoral, la candidatura a regidora por el Primer Distrito de Santiago de doña Sara Gajardo Araya, dirigente de pobladores del Partido Demócrata Cristiano. Postulará al sillón vacante por fallecimiento de la señora Irene Frei de Cid.

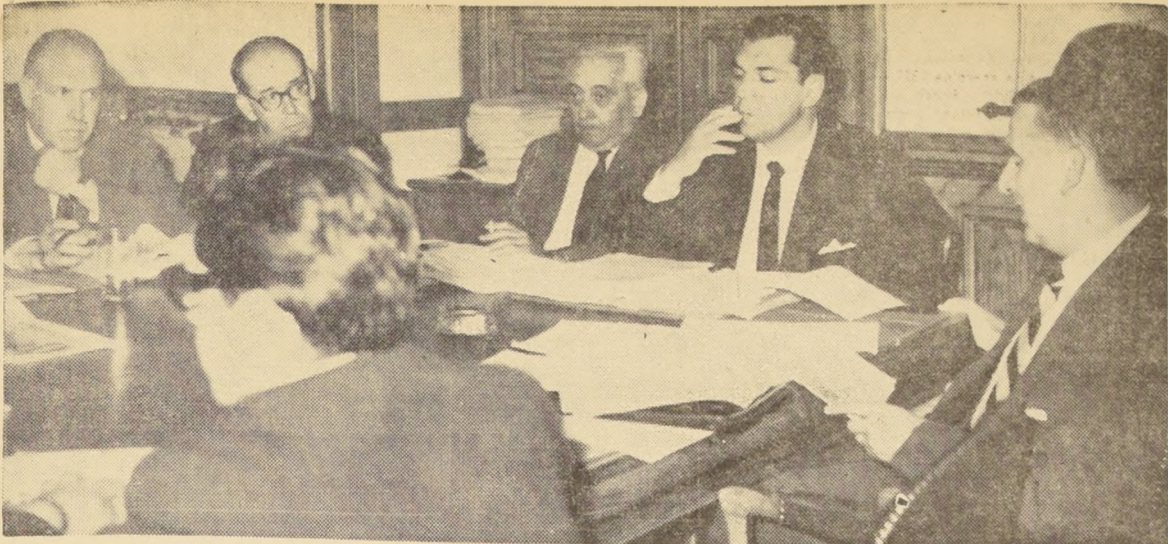
La inscripción fue formalizada por los señores José Pablo Domínguez y Humberto Petridis Gajardo, presidente y secretario, respectivamente, de la Junta Provincial del Primer Distrito del Partido Demócrata Cristiano, a quienes acompañaron, además de la candidata, el señor Oscar Galvo Portales; doña Sixta de Valenzuela, presidenta nacional de las mujeres del PDC, y el señor Jorge Leiva, jefe de la campaña de la señora Gajardo.

La candidata tiene 25 años de militancia en el movimiento político que, desde 1957, in-

terpreta a lo largo del país el Partido Demócrata Cristiano. Firmó sus registros en la ciudad de Iquique, cuando esta colectividad emergió a la vida pública llamándose Falange Nacional.

Durante 38 años se desempeñó como empleada doméstica. Luego explicó que también debe controlarse el expendio de bebidas alcohólicas en las poblaciones. "Cada dos casas —puntualizó— hay una donde se vende licor en forma clandestina. No existe un control adecuado por parte de Carabineros y falta de vigilancia en las poblaciones. Entiendo que la Dirección de Carabineros tendrá que hacer algo frente a esto, ya que es una situación que va en aumento."

LA CAMPANA.— En la próxima semana se efectuará una amplia reunión en la sede de la Junta Provincial Demócrata Cristiana del Primer Distrito, con el objeto de planificar la campaña electoral de Sara Gajardo. Asistirán los parlamentarios del distrito, los candidatos a senadores, los regidores y los presidentes comunales.



EN LA COMISION DE HACIENDA DE LA CAMARA.— Izquierda a derecha: Diputados Tomás Reyes, Ricardo Valenzuela y Rafael Agustín Gumucio, y los Ministros Sergio Molina y William Thayer. La Comisión aprobó ayer por unanimidad el proyecto del Ejecutivo que reajusta sueldos y salarios. Hoy se debatirá el articulado de la iniciativa correspondiente al financiamiento.

CAMARA:

COMISION DE HACIENDA TAMBIEN APROBO PROYECTO DE REAJUSTE

Ante críticas conservadoras, el Ministro Leighton y los diputados Gumucio y Reyes justificaron la difusión de los planes económico-sociales del Gobierno.— Se presentaron doscientas indicaciones.— Si es necesario, la Cámara celebrará sesiones especiales para el rápido despacho de la iniciativa.

La Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, tras dos sesiones efectuadas ayer —de 10.30 a 13 y de 18.30 a 19 horas— aprobó en general —por unanimidad— el proyecto de ley que establece un reajuste de sueldos y salarios para empleados y obreros de los sectores público y privado del país. La iniciativa consulta un porcentaje de aumento equivalente al ciento por ciento del alza del costo de la vida experimentado en 1964, el cual fue calculado por la Dirección de Estadísticas y Censo en 38,4 por ciento.

La Comisión fue presidida por el diputado Ignacio Urrutia, y a ella asistieron los Ministros de Hacienda, Sergio Molina; del Interior, Bernardo Leighton, y del Trabajo, William Thayer, quienes en diversas intervenciones explicaron los puntos de vista del Gobierno y la imperiosa necesidad que existe de lograr una pronta legislación que permita a los sectores del trabajo enfrentar las consecuencias del alza del costo de la vida registrado en el año pasado.

Durante la consideración general del proyecto se presentaron alrededor de doscientas indicaciones, que deberán ser tratadas en la discusión en particular que se iniciará hoy a las 10.30 horas.

En la reunión final de ayer se conoció toda la parte expositiva del proyecto, y en la tarde se escucharon intervenciones de los Ministros

presentes y de algunos parlamentarios. Participaron en el debate los diputados Sergio Diez y Salvador Correa, conservadores; Rafael Agustín Gumucio, demócratacristiano, y Ramón Silva Ulloa, socialista.

CRITICAS CONSERVADORAS

En la tarde, intervenciones de los diputados Salvador Correa y Sergio Diez, conservadores, fueron contestadas por los diputados Rafael Agustín Gumucio y Tomás Reyes, demócratacristianos. Los parlamentarios del Partido Conservador señalaron que, a su juicio, algunos avisos publicados en los diarios y que tienen a orientar a la opinión pública sobre el significado de los planes extraordinarios del Gobierno financiados con un impuesto al patrimonio, constituyen intervención electoral y una presión para el Parlamento, cuando éste estaba estudiando la iniciativa del Ejecutivo.

El diputado Gumucio dio respuesta a esas apreciaciones puntualizando "que no es censurable que el Gobierno procure una orientación de la opinión pública sobre sus planes y propósitos, dado que hay numerosos precedentes sobre actitudes semejantes".

Precisó que durante el Gobierno del señor Alessandri el plan habitacional de esa administración fue estimulado por avisos en toda la prensa del país donde se anunciaba la construcción de "una casa cada 28 minutos", sin que ello mereciera reparos de nadie. Indicó, también, que si los parlamentarios y los partidos tienen derecho a orientar a la opinión pública desde sus particulares puntos de vista, el Gobierno también tiene ese mismo derecho, ya que es perfectamente lógico que desee informar a la opinión pública sobre la significación de algunos de sus planes, como el del impuesto patrimonial para financiar obras de progreso económico y social. Señaló también, el señor Gumucio que los parlamentarios, conservadores, carecían de razón al criticar el proyecto de reajuste de las disposiciones destinadas a financiar el plan extraordinario del Gobierno.

"Hay claros y concretos precedentes —añadió— en leyes que han llevado incluidas muchas materias de variada naturaleza. Basta recordar

aquella que fue denominada "Arca de Noé", para comprobarlo.

"En cuanto a la razón de haberse incluido el impuesto al patrimonio —añadió Gumucio— ella deriva de la propia reacción que dicha iniciativa provocó en algunos sectores parlamentarios. Advertieron que no tenían el tiempo suficiente para estudiar este proyecto, cuando él fue enviado anteriormente por el Ejecutivo. Por eso, ahora se ha incluido en esta iniciativa, estimándose que por el tiempo transcurrido los señores parlamentarios habrán tenido tiempo de meditar y conocer mayormente sus objetivos y beneficios para el país.

Por último, el diputado demócratacristiano precisó que "para hacer oposición es necesario mantener una sola línea, y no procede encontrar mal hoy, lo que ayer se consideraba muy bueno".

De todos modos, aclaró, que por sobre algunas discrepancias circunstanciales la Comisión de Hacienda estaba cumpliendo con su función dentro de un clima de paz y calma democrática propio de un organismo parlamentario.

De todos modos, aclaró, que por sobre algunas discrepancias circunstanciales la Comisión de Hacienda estaba cumpliendo con su función dentro de un clima de paz y calma democrática propio de un organismo parlamentario.

HABLA EL MINISTRO LEIGHTON

El Ministro del Interior contestó a los diputados conservadores puntualizando que "en las actuales circunstancias la difusión de proyectos del Gobierno es necesaria para que el país conozca la realidad de lo que el Gobierno está empeñado en hacer".

Especificó que dicha difusión no tiene nada que ver con la campaña electoral de marzo y que se encuadra perfectamente dentro de lo que en una democracia, como la nuestra, puede hacer tanto el Parlamento, como el Gobierno. En tal virtud, reiteró que el Gobierno proseguiría con la difusión de sus planes fundamentales, ya que ello era absolutamente democrático y procedente.

EL DIPUTADO TOMÁS REYES

"Creemos —acotó el diputado Tomás Reyes— que cuando hay ideas discrepantes se pueden lograr coincidencias de puntos de vista, que signifiquen actitudes constructivas frente al interés nacional. Ese es el caso que debe darse en la Comisión de Hacienda, frente al proyecto de reajuste. Es importante para el país el pronto despacho de esta iniciativa y la trascendencia de ella es tan fundamental para miles de hogares chilenos, que creemos más posible el planteamiento de posiciones de colaboración que el de discrepancias obstruccionistas. Ese es el ambiente que hay en la Comisión y esperamos que se mantenga hasta el despacho total del proyecto.

AMBIENTE FAVORABLE

El Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Morales Aguilera, al ser consultado sobre el despacho del proyecto por la Corporación, explicó que ha podido captar "ambiente muy favorable en todos los sectores de diputados para que el reajuste sea despachado lo antes posible. Si es necesario —dijo— habrá sesiones especiales. Pero es preciso que el proyecto esté antes informado por la Comisión de Hacienda para que la sala pueda entrar a considerarlo. No obstante, tan pronto llegue ese informe citaré a los Comités Parlamentarios para estudiar el procedimiento más adecuado a seguir".

SESION DE HOY

La Comisión de Hacienda, celebrará hoy tres sesiones para discutir el proyecto en par-

Indicación

contra Empresas

Periodísticas

Los diputados socialistas Carlos Altamirano y Albino Barra presentaron una indicación al Proyecto de Reajuste por la cual se aplican a las Empresas Periodísticas los impuestos de que se hallan eximidas.

La indicación deroga "la exención contenida en el art. 42 de la Ley 10.621".

Según esta disposición, las Empresas Periodísticas no están afectas al impuesto de cifra de negocios.

COLEGIO DE INGENIEROS

Se comunica a los Colegas que, de acuerdo al Art. 11 del Decreto del Ministerio de Obras Públicas N.º 1517 de fecha 9-VII-1963, el Honorable Consejo en sesión N.º 185 de fecha 13-I-1965, acordó que los valores en escudos que aparecen en el texto del Arancel de Honorarios Profesionales publicado por el Colegio y que da las cifras válidas para el año 1964, deben ser reajustadas para el año 1965 en un 38,4%.

EL CONSEJO GENERAL



UD. QUE ES CHILENO

Ud., que tiene los medios para hacerlo, no puede negar ayuda a sus compatriotas sin recursos.

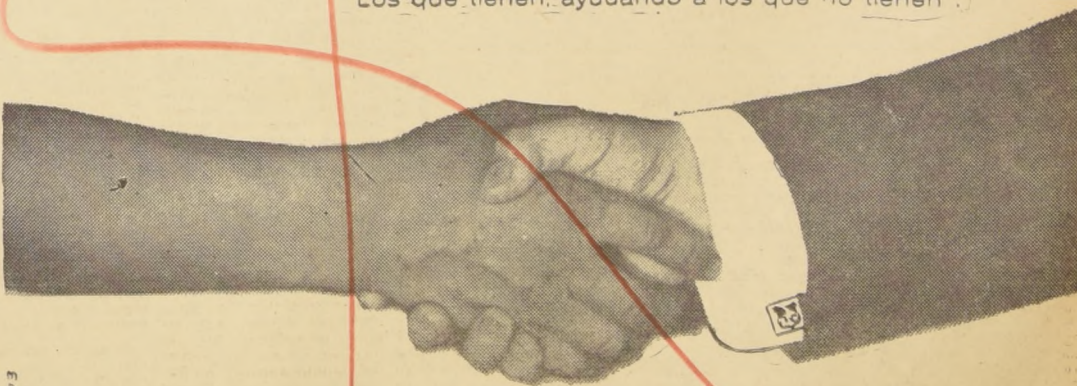
DE SU AYUDA DEPENDE

- ★ que se construyan más casas
- ★ que los campesinos trabajen su propia tierra
- ★ que la industria se desarrolle
- ★ que haya educación para todos los niños chilenos
- ★ que las poblaciones tengan pavimento, agua, luz
- ★ que la salud esté al alcance de los desamparados.

FONDO DE SOLIDARIDAD NACIONAL

IMPUESTO PATRIMONIAL:

"Los que tienen, ayudando a los que no tienen"



Don CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO, abogado, candidato a diputado. Es como un Dios para trabajar. Lista "L", número 56, Tercer Distrito, Santiago. Adhesiones independientes: Alonso de Monroy 2775; Domingo Correa 570; Santa Clara 1153; Huérfanos 886, oficina 502.

ESCUCHE HOY

JAVIER ECHEVERRIA ALESSANDRI

en temas de palpitante interés público

HOY:

"Un Precedente Peligrosísimo"

MAÑANA:

"El Fanatismo en Política"

Radio	Horas
Corporación	13.45
La Voz de Chile	14.05
Agricultura	19.55
Nuevo Mundo	21.20
Del Pacífico	22.25
I. Serrano, de Melipilla	12.40
S. Aldea, de San Antonio	20.35

Coordinarán su acción empresas estatales de transportes colectivos

Ellas son la ETCE, los Ferrocarriles, la Empresa Marítima y LAN-Chile.- También participará en esta coordinación la Empresa Portuaria.

El Subsecretario de Transportes, Sergio Saldívar, hizo declaraciones a la prensa respecto a los planes de integración de las cinco empresas estatales dependientes de esa Subsecretaría y que son: Empresa de Transportes Colectivos del Estado (ETCE), Ferrocarril del Estado (FE), Empresa Marítima del Estado (Empemar), Empresa Portuaria del Estado (Empor), y Ferrocarril de Chile (Ferrocarril del Estado y Línea Carretera Nacional, LAN, Aéreo).

Expresó el Subsecretario que se trata de coordinar la operación de las empresas en referencia, con el fin de aprovechar racionalmente sus posibilidades y no duplicar innecesariamente esfuerzos y costos. Dio algunos ejemplos demostrativos de lo que se puede hacer en beneficio para todos. Señaló que Empor, que debe atender al mantenimiento de unas pocas locomotoras Diesel, podría hacerlo utilizando la mastranza de Barón de los FF. CC. que cuenta con todos los elementos necesarios. Algunos detalles dan la medida de lo que puede lograrse coordinando. Empemar estaba gastando alrededor de E\$ 200 al mes en enviar correspondencia desde Valparaíso a la oficina en Santiago, a través de una empresa particular de buses. El envío por los FF. CC. representa una economía para Empemar y un mayor ingreso para los FF. CC. Los buses de las empresas pueden ser trasladados desde EE. UU. aprovechando los viajes de regreso de los aviones LAN, que en oportunidad regresan con disponibilidad de carga. Los trabajos de imprenta de las otras empresas pueden ser hechos en su mayoría, por la imprenta de los FF. CC. y de la ETCE.

Además, se busca la coordinación de los sistemas de compra de las cinco empresas, con miras a obtener las naturales ventajas que se derivan de la colocación masiva de órdenes de compra. La coordinación se establecerá no sólo para las adquisiciones, sino que también en las operaciones de recepción y prueba, normas técnicas y administrativas de adquisición y almacenamiento, etc.

En general —terminó el señor Saldívar—, es nuestra decisión obtener la mayor eficiencia y economía en el funcionamiento de todas estas

CONSTITUIRAN COMANDO DE DEFENSA DE CONSUMIDORES

En una reunión que se llevará a efecto mañana viernes, a las 20 horas, en el local de la CEPCH, se constituirá oficialmente el Comando Nacional de Defensa del Comercio y los Consumidores.

Según lo informado por la Comisión Organizadora, en la tabla de reunión se incluye la designación de directiva nacional y comisiones encargadas de estudiar los problemas del comercio y de los consumidores.

En la constitución del Comando, participaron representantes de la CEPCH, Comercio Minorista, Central Única de Trabajadores, Agrupación de Empleados Fiscales, Centros de Madres y otras organizaciones gremiales.

VALPARAISO. — Fueron discernidos ayer los premios del Vigésimo Séptimo Salón de Verano de Viña del Mar.

En pintura, el gran premio "Viña del Mar" consistente en 1.500 escudos, fue entregado al pintor Jorge Elliot, por su obra "Valparaíso".

También se entregaron premios de 500 escudos al pintor Carlos Donaire por su conjunto y a la pintora Inés Puyó, por su obra "Composición".

En escultura fue declarado

LA NACION — Jueves 21 de Enero 1965 — 7

JORGE ELLIOT GANO PREMIO DE PINTURA EN V. DEL MAR

desierto el gran premio Viña del Mar, pero se adjudicaron premios de 500 escudos los esculptores Juan Egas y Sergio Castillo, por sus conjuntos.

En sección grabado y dibujo, obtuvo el premio Viña del Mar, de 500 escudos, el grabador Ginés Contreras, por su obra "Pescadores". Finalmente, en Artes Aplicadas, el premio Viña del Mar, fue otorgado a la esmaltista Mariña Pinto, por su tríptico "Los caballos".

LA UNICA - LA FORMIDABLE - LA ESPERADA POR TODOS



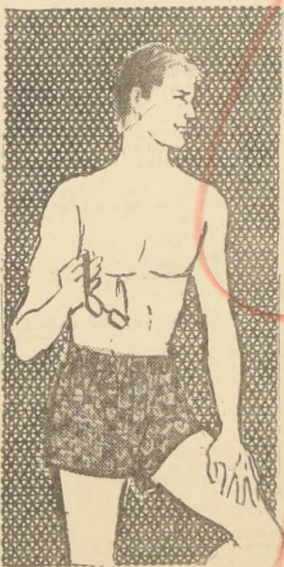
Depto.
CAMISERIA
Primer Piso

Camisa sport Mc Gregor
hecha en finas popelinas
estampadas manga corta
todas las numeraciones

E\$ 1250

Short de baño modelo
americano Mc Gregor
hecho en telas exclusivas
y en calidad superior
surtido completo de telas

E\$ 1050



Depto.
SASTRERIA
Primer Piso.

Ambos confeccionados en
telas tropicales tipo alpaca,
variada gama de colores
de moda, surtido
completo de tallas

E\$ 7500

Magnífica selección de
ambos, hechos en telas
super livianas, gran
variedad de colores,
extenso surtido de tallas

E\$ 8500



sur publicidad

...y en las vitrinas cientos de ofertas. VEALAS!

Municipalidad

MAS PISTAS DE CIRCULACION.—El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz, ampliando una información publicada ayer en la prensa sobre la construcción de un puente que en el lecho del Mapocho, informó que con esto se pretende habilitar una nueva pista de circulación que vaya hacia el oriente. Esta iniciativa tiende a un aprovechamiento integral del río, semejante al que se proyectó en el Sena.

PUENTE SOBRE EMISARIO.—La Dirección de Obras Municipales iniciará los estudios para la construcción de un puente sobre el emisario de alcantarillado en la población "Los Nogales". El actual se encuentra en pésimo estado y su uso provoca a diario accidentes y atropellos.

TRASLADO DE FERIA DE REMATES.—Nuevamente se reunió ayer la Comisión de Comercio, Industria y Abastecimiento de la Municipalidad, para estudiar lo relacionado con el traslado de la Feria de Remates a Lo Valledor. Se bajaron diversas opiniones, entre ellas, la de levantar los vehículos y en especial las carretelas media hora después que terminen los remates.

INSTITUTO DEL TRANSITO.—El Instituto de Directores de Tránsito, creado recientemente, eligió su directiva, que quedó integrada como sigue: Presidente, Eduardo Bezanilla; vicepresidente, Gustavo Krüger; y secretario, Juan Enrique Delplano. La nueva entidad tendrá por finalidad uniformar procedimientos y normas para la aplicación de la Nueva Ordenanza General del Tránsito, que entrará en vigencia el 1º de febrero próximo.

ESTACIONAMIENTOS EN SAN FRANCISCO.—El Alcalde pidió al prefecto jefe de Santiago que ordene una mayor fiscalización en calle San Francisco, para obtener el despeje total de la vía. En sólo una semana la Municipalidad ha recibido 62 denuncias por estacionamientos indebidos en dicho sector.

MUEBLES
Grim
POR AMPLIACION Y TRANSFORMACION
LIQUIDA
TODAS SUS EXISTENCIAS EN
Muebles Finos
DE NUESTRA FABRICACION
CON LA CALIDAD QUE YA
ES TRADICIONAL DE LA FIRMA
ESTILOS
MONEDA 914 FONDO 381777
MODERNO
BY S. O'HIGGINS 558 FONDO 35711

DETENIDO UN PROFANADOR DE TUMBAS

Un siniestro profanador de tumbas fue detenido ayer por personal de Investigaciones de Coquimbo...

El detenido fue identificado como Antonio Suárez Coo, de 39 años de edad...

El hecho fue sorprendido por el cuidador del cementerio, Aurelio Espinoza...



SAN MIGUEL.- AGRADECEN AL INTENDENTE Y OTRAS AUTORIDADES.- En el grabado, aparecen dirigentes del Comité de los Sin Casa...

BUSCAN A UN MEDICO EN PESQUISAS DE TRAGICA EXPLOSION DE DINAMITA

Ninguna orden de detención fue impartida ayer por el Ministro Sumariante...

En círculos policiales había trascendido que hoy se daría a conocer la identidad de presuntos implicados...

En las investigaciones, fueron encaregados reos las tres personas que resultaron heridas...

por la defensa de la profesora Magdalena Fuentealba Ramos...

En consecuencia, la profesora de un liceo de San Bernardo...

Se informó que la resolución del Magistrado corresponde a la negativa persistente...

En las investigaciones, fueron encaregados reos las tres personas que resultaron heridas...

con anterioridad, Carlos Ramos ha sido procesado en seis ocasiones...

Trascendió que el Magistrado sumariante habría comprobado la activa participación...

Una fuente del Tribunal dio a conocer que en poder del Magistrado se encuentra un modelo similar vacío...

En esta población viven 440 familias, la mayoría de las cuales pertenece al Comité Pro Almas de las Hipotecas...

En esta población viven 440 familias, la mayoría de las cuales pertenece al Comité Pro Almas de las Hipotecas...

En esta población viven 440 familias, la mayoría de las cuales pertenece al Comité Pro Almas de las Hipotecas...

En esta población viven 440 familias, la mayoría de las cuales pertenece al Comité Pro Almas de las Hipotecas...

En esta población viven 440 familias, la mayoría de las cuales pertenece al Comité Pro Almas de las Hipotecas...

RECHAZAN RECURSO

Por unanimidad de los Ministros integrantes de la Sala de Turno de la Corte de Apelaciones...

Una fuente del Tribunal declaró a LA NACION que en el curso de las próximas horas...

Una fuente del Tribunal declaró a LA NACION que en el curso de las próximas horas...

Cemento y fierros retorcidos impiden inspección en el "María Elisabeth"

"Hombres-ranas" no pudieron llegar hasta la Sala de Máquinas.- Homenaje de marinos canadienses.- Restos de vacunos afloraron en la bahía de Antofagasta.

Sin resultados efectivos culminó ayer el segundo día de inspecciones submarinas...

Durante la mañana y en horas de la tarde, patrullas submarinas integradas por especialistas...

Los resultados efectivos culminó ayer el segundo día de inspecciones submarinas...

Hoy proseguirán las tentativas de buceo y "hombres ranas" para penetrar en los compartimientos...

Las nuevas patrullas inspeccionarán el barco provistas de modernos equipos para maniobrar bajo el agua...

Conoció un caso en el público de Antofagasta, la noticia propagada al mediodía...

Conoció un caso en el público de Antofagasta, la noticia propagada al mediodía...

Conoció un caso en el público de Antofagasta, la noticia propagada al mediodía...

Conoció un caso en el público de Antofagasta, la noticia propagada al mediodía...

Conoció un caso en el público de Antofagasta, la noticia propagada al mediodía...

In Memoriam

ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE ELEDORO CORNEJO SANCHEZ

fallecido el 15 de enero de 1965. Con motivo de cumplirse ocho días de su fallecimiento...

Ha fallecido nuestro querido dudo, señora PETRONILA PINO vda. de ORILLANA

Ha fallecido nuestro querido esposo, señora MARIA I. LILLO VASQUEZ

Ha dejado de existir mi querida esposa, señora ALFONSO ABEVEDO ROJAS

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, señor CARLOS NIÑO MARTINEZ

Industrial minero citado en proceso a Central de Policía

Sorpresivo allanamiento efectuó Fiscal Militar en mineral de cobre "El Salvador".- Hoy comparecerá ante el Tribunal, representante de empresa minera.-

Un industrial minero será interrogado hoy por el Fiscal Militar, Hernán Concha Salas...

Agregó que la citación de esa persona -cuyo nombre no fue revelado- está relacionada...

El titular de la Segunda Fiscalía y el Secretario del Tribunal regresaron ayer...

Se informó que efectuó allanamientos e interrogatorios. Una fuente de la Fiscalía...

Por otra parte, en conformidad al artículo 233 del Código Penal...

RESTOS DE CARNE

Conoció un caso en el público de Antofagasta, la noticia propagada al mediodía...

Conoció un caso en el público de Antofagasta, la noticia propagada al mediodía...

Conoció un caso en el público de Antofagasta, la noticia propagada al mediodía...

Conoció un caso en el público de Antofagasta, la noticia propagada al mediodía...

Conoció un caso en el público de Antofagasta, la noticia propagada al mediodía...

DECIMA VICTIMA

A las 18 horas, a bordo de un avión de la FACH, fueron trasladados a Antofagasta...

En horas de la madrugada había fallecido en la Clínica "La Industrial", el obrero...

Especialmente invitados concurrirán a esta reunión los diputados del Segundo Distrito...

Las materias que serán consideradas en la concentración son las que siguen:

Inclusión del proyecto que modifica las boletas de convocatoria...

El Director del Servicio de Prisiones, Julio de la Masa...

NO HAY DATOS DE BAJA. El Director del Servicio de Prisiones...

REO POR FRAUDE. Por otra parte, en conformidad al artículo 233 del Código Penal...

SE REALIZARA OBRA ESPERADA POR AÑOS.

Será pavimentado el camino que une La Serena con Vicuña

Esta nueva vía facilitará el acceso al Observatorio de Cerro El Tolo y dará salida a la producción agrícola del Valle de Elqui.- Las propuestas serán abiertas el 8 de febrero próximo.

COQUIMBO.- El Ministerio de Obras Públicas ha llamado a propuestas para efectuar la construcción y pavimentación del camino que une a La Serena con Vicuña...

Una de las razones que han exigido la pronta ejecución de las obras es la instalación de un observatorio astronómico en el Cerro El Tolo...

ACCESO AL OBSERVATORIO DE "EL TOLOLO"

Debido a la importancia que esto trae al país, y a la serie de inversiones que en materia de caminos ha efectuado la Fundación que auspicia el observatorio...

CONCHALI: Alumbrado público y vigilancia policial necesita Pobl. Las Torres

Cuatrocientos cuarenta familias luchan porque se alcen antiguas hipotecas.- Al amparo de la obscuridad, obsecados políticos han apedreado secretarías del candidato a senador Rafael A. Gumucio y del candidato a diputado Mario Hamuy

CONCHALI.- La Población "Las Torres" de la comuna de Conchalí, carece de alumbrado público...

que se hace peligroso transitar por el sector. Así dijeron ayer a LA NACION los dirigentes Emilio Fontana Moncada...

En esta población viven 440 familias, la mayoría de las cuales pertenece al Comité Pro Almas de las Hipotecas...

Inspección del Trabajo se creó en Las Condes

LAS ONDES.- Ha sido muy bien recibida en todos los círculos la creación de la Inspección Municipal del Trabajo...

talación de un teléfono en la población. La carencia de él obliga a los moradores a hacer largas distancias a hacer llamados...

QUINTA NORMAL: COMERCIO MINORISTA Y PEQUEÑA INDUSTRIA SE CONCENTRAN HOY

QUINTA NORMAL.- En la sala del Cine Navia se efectuará a las 18 horas de hoy, la concentración de las Asociaciones de Comercio Minorista...

Este Ballet es el más importante de la India y del Oriente, y su nombre es "Kalakshetra"...

TRECE TABLEROS ELECTORALES FUERON COLOCADOS EN LAS CONDES

LAS CONDES.- En cumplimiento a lo ordenado por la Ley 16.094, la Municipalidad de Las Condes...

ARICA: Solución para el abastecimiento de pescado: Se creará un Mercado Pesquero

ARICA.- Las autoridades de este puerto se encuentran estudiando una solución integral al problema de abastecimiento de pescado...

SE GESTIONA LA CREACION DE NUEVOS LICEOS: NUÑO

NUÑO.- A raíz de una nota recibida por la Municipalidad de Nuño...

GOBERNADOR VIAJARA A SANTIAGO

GOBERNADOR VIAJARA A SANTIAGO.- Se anuncia que en la presente semana viajará a la capital el Gobernador Carlos Valdovinos...

DETENIDOS DOS ASALTANTES DE CHOFERES

DETENIDOS DOS ASALTANTES DE CHOFERES.- Dos delincuentes que se dedicaban a asaltar choferes de taxis...

MUERTO EN ATROPELLO

MUERTO EN ATROPELLO.- El obrero de la industria automotriz local, Jaime Serrano Urzúa...

COLLIPULLI: EL ALCALDE REITERA PETICION DE ENVIO DE UN ARQUITECTO

COLLIPULLI.- El Alcalde de esta comuna, Gabriel Sánchez Silva...

NOTA EN ESTE SENTIDO DIRIGE EL Subsecretario de Tierras

NOTA EN ESTE SENTIDO DIRIGE EL Subsecretario de Tierras, realizó diversas gestiones...

Garaje Internacional y Estación de Servicio. Estacionamiento de automóviles. Se reciben camionetas y autos a consignación para venta por cuenta de terceros...

Parasoles EN TODOS TAMAÑOS. LONAS INALTERABLES AL SOL DESDE LINDOS COLORES E 45. CATEPAL 3049 E 93633

Parasoles EN TODOS TAMAÑOS. LONAS INALTERABLES AL SOL DESDE LINDOS COLORES E 45. CATEPAL 3049 E 93633

Todas las poblaciones de Viña se favorecerán con préstamo del BID

Alcalde Juan Andueza activa gestiones para obtener los 30 millones de escudos que se precisan

VALPARAISO.— Todas las poblaciones marginales de Viña del Mar pueden ser beneficiadas con el acucioso informe técnico que el Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza, ha entregado al Banco Interamericano de Desarrollo, luego de la visita que el Director del BID, Tom Killifer, hizo en compañía del representante de la Zona, en el área Latinoamericana, Guillermo para el informe el señor Andueza.

DETALLE DE LAS POBLACIONES QUE SE ATENDERIAN

- a) Agua Potable.— Se ejecutarían obras en las siguientes obras en las poblaciones que se indican: Gabriela Mistral, Buenos Amigos (Sector Tranque), Forestal Sur, José Riquelme, San Vicente, Hospitalarios, Sociedad Caupolicán, Monte Verde, Forestal Alto, Villa Montes Lourdes, Deportes Recreo, Santa María, Vicente Naranjo; todas del Sector Recreo. La Conquistista, Inmobiliaria Miraflores, Eleanor Roosevelt y Eduardo Frei; todas del Sector de Miraflores Alto. Santa Julia, Achupallas y Refaeca Alto; todas del Sector Santa Inés Alto. Lomas Chorrillos y José María Caro, todas del Sector Chorrillos.
- b) Alumbrado Público.— Se ejecutarían las siguientes obras en las poblaciones que se indican: Gabriela Mistral, Buenos Amigos (Sector Tranque), Forestal Sur, José Riquelme, San Vicente, Hospitalarios, Sociedad Caupolicán, Monte Verde, Forestal Alto, Villa Montes Lourdes, Deportes Recreo, Santa María, Vicente Naranjo; todas del Sector Recreo. La Conquistista, Inmobiliaria Miraflores, Eleanor Roosevelt y Eduardo Frei; todas del Sector de Miraflores Alto. Santa Julia, Achupallas y Refaeca Alto; todas del Sector Santa Inés Alto. Lomas Chorrillos y José María Caro, todas del Sector Chorrillos.
- c) Obras de Alcantarillado.— En las siguientes poblaciones serán realizadas obras de alcantarillado: El Gran Esfuerzo, Gabriela Mistral, Buenos Amigos (Sector Tranque), Tranque Forestal Sur, José Riquelme, San Vicente, Camilo Henríquez, Hospitalarios Nieto, El Esfuerzo, Sociedad Caupolicán, Monte Verde, El Carmen y Manuel Villagra, todas del Sector Forestal Alto. Las Brisas, Vista al Mar.

de instalación de agua potable en las siguientes poblaciones marginales: El Gran Esfuerzo, Gabriela Mistral, Buenos Amigos (Sector Tranque), Tranque Forestal Sur, Forestal Sur, José Riquelme, San Vicente, Camilo Henríquez, Hospitalarios, Sociedad Caupolicán, Monte Verde, Manuel Villagra, todas del Sector Forestal de Viña del Mar. Las Brisas, Vista al Mar, Villa Monte, Nueva Aurora, Lourdes, Deportes Recreo, Santa María y Vicente Naranjo, todas en el Sector Recreo. La Conquistista, Inmobiliaria Miraflores, Eleanor Roosevelt y Eduardo Frei, todas del Sector de Miraflores Alto. Santa Julia, Achupallas y Refaeca Alto, todas del Sector Santa Inés Alto. Lomas Chorrillos, José María Caro, todas del Sector Chorrillos.

En resumen, las obras que deben ser ejecutadas en los barrios populares de Viña del Mar, son las siguientes: Alcantarillado, 32 de 42 poblaciones; Alumbrado público, 21 de 42 poblaciones; y agua potable, 9 de 42 poblaciones. Total de poblaciones sin urbanización de ningún tipo, nueve poblaciones; poblaciones a medio urbanizar, 12. Poblaciones con agua potable, sistemas provisionales, 11, y poblaciones totalmente urbanizadas, 10. Total de poblaciones controladas, 42.



NIÑOS CORDOBESES CANTAN EN VALPARAISO.—Dirigidos por el maestro Herbert Diehl, que creó el Coro en el año 1956 en la provincia de Córdoba, debutaron en Viña con gran éxito los integrantes del conjunto cordobés, ayer, en tres funciones en el Rex Hoy actuaron en Valparaíso, en el Hospital de Niños, Catedral y televisión de la Universidad Católica. EN EL GRABADO, los niños durante la breve actuación que realizaron en el Consulado General argentino, durante la conferencia de prensa ofrecida ayer.

FUERON INAUGURADAS LAS XVIII JORNADAS MEDICAS

VALPARAISO.— Ayer fueron inauguradas en el auditorio del Hospital de Viña del Mar, las XVIII Jornadas Clínicas de Verano, organizadas por la Sociedad Médica de Valparaíso y la Fundación "Lucas Sierra" de Viña del Mar. El acto se verificó a las 18.30 horas, con asistencia de distinguidas personalidades médicas, autoridades civiles, militares y de Carabineros de la zona e invitados especiales. La sesión fue iniciada por el doctor Alejandro Zeldis, presidente de la Sociedad Médica de Valparaíso, quien destacó la trascendencia de este torneo regional que reúne más de cien delegados en torno a temas de capital importancia, como es el de la tuberculosis, problema de gravedad y que tan directamente afecta a la comunidad en nuestro país.

Hizo uso de la palabra también el Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza, quien se refirió a la positiva utilidad de estas Jornadas que se realizan en forma tan entusiasta y esforzada. A continuación, el profesor doctor Juan Verduguer rindió un sentido homenaje al profesor Cristóbal Espindola Luque, y el doctor Eduardo Cruz Cooke procedió a dictar una interesante conferencia sobre el tema "Proyecciones biológicas y filosóficas de la medicina en la era atómica".

Por último, hizo uso de la palabra el doctor David Saenz, que preside la Comisión Organizadora del torneo. La Dirección del Hospital ofreció un coctel a los asistentes.

PROGRAMA DE HOY.— El programa de sesiones de trabajo, que comienza hoy, a las 9 de la mañana, es el siguiente: a las 9 horas, en el Auditorio del Hospital de Viña del Mar, el tema "Tuberculosis", será estudiado, actuando como presidente de la sesión el doctor Héctor Orrego Puelma y como secretario, el doctor Mario Ibacache; a las 17.30 horas, se continuará con el tema, presidiendo la sesión el profesor Enrique García Suárez, y actuando como secretario el doctor Humberto Reyes B.

FENOMENOS QUE INFLUYEN EN LA PESCA ESTUDIO EXPEDICION IFOPOL

La realizó el Instituto de Fomento Pesquero en barco oceanográfico "Yelcho"

VALPARAISO.— Con motivo de la realización de la Expedición Oceanográfica IFOP 01, del Instituto de Fomento Pesquero, a bordo del buque oceanográfico "Yelcho", de la Armada Nacional, dicha entidad ofreció un coctel en el Club de Viña del Mar, para agradecer la colaboración que le prestó la Marina.

En dicha oportunidad usó de la palabra el Director Internacional suplente del Instituto y experto de la FAO, John Simpson, quien destacó la importancia de la realización de trabajos hechos en cooperación, por instituciones que unan sus esfuerzos para alcanzar un objeto común.

Durante la navegación, que se prolongó por casi dos meses, se determinó la temperatura de las aguas a diversas profundidades y latitudes, salinidad de las mismas, contenido de oxígeno y se tomaron muestras de plankton, que es el alimento básico de las especies que tienen en el agua su medio normal de vida.

Para la realización de toda su labor se usaron instrumentos especiales, raudales de los antecedentes para determinar las fluctuaciones de las surgencias de aguas profundas a lo largo y ancho de la zona investigada, las que al renovar las aguas superficiales aportan a su riqueza las nutrientes necesarias para la producción del plankton. Asimismo, se determinaron los cambios en el curso de la Corriente de Gunther, que se caracteriza por su bajo y a veces nulo contenido de oxígeno, influyendo directamente sobre la pesca de arrastre, al cubrir estacionalmente parte de las superficies submarinas donde ésta se practica, ya que provoca el desplazamiento de los peces, al no encontrar el elemento vital para su respiración. Esta corriente, con un curso de norte a sur, se encuentra a una profundidad aproximada de 100 a 400 metros, en sentido contrario y bajo la Corriente de Humboldt que es superficial. Por sus características se estima de origen subtropical.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

- AVENIDA — 55 días en Pekín y La Flecha y el leopardo.
- BRASILIA — La cigarrera es un bicho.
- COLON — El palacio embullado.
- CONDELL — Basta con amor y Casino de París.
- IMPERIO — La cigarrera es un bicho.
- METRO — A caza de rinoceronte.
- PACIFICO — Pa qué me sirve la vida y El burócrata González.
- REAL — Ana Karenina.
- VALPARAISO — El padre.
- VICTORIA — Sacrificio de una madre y Museo de horror.
- VELARDE — La fuga de los caballos blancos.

CON EXITO SE PRESENTA CORO DE PEQUEÑOS CANTORES DE CORDOBA

VALPARAISO.— Ayer debutó en Viña del Mar, en calidad de primicia para Chile, el Coro de "Los Pequeños Cantores de Córdoba", que desde esa ciudad viajó a nuestra provincia por iniciativa del Consulado General de Argentina en nuestro puerto. "Querido agradecer en forma muy especial", manifestó a LA NACION el Consul General en Valparaíso, Rufino Abaroa, "la colaboración que nos han brindado el Obispo de Valparaíso, Monsenor Emilio Tagle Covarrubias, el Regimiento Caraceros de Viña, que hospeda a los niños y el Alcalde de Viña, Juan Andueza, como también a la prensa en general y a todos los sectores que han posibilitado la venida a Chile de este Coro infantil nuestro".

Dos pescadores murieron al volcarse Bongo

VALPARAISO.— Trágicamente murieron en la mañana de ayer dos pescadores de Caleta "El Membriño", al darse vuelta de campana su bote N° 346, que regresaba a la caleta cargado de congrios, cuyo peso excesivo determinó el desgraciado accidente. A consecuencias de él, murieron Juan León Cádiz, de 61 años de edad, y su hijo, de 30 años, Ricardo León Cádiz.

Los restos de los pescadores fueron rescatados del mar por varios compañeros trasladados al Sindicato de Pescadores, en la misma caleta "El Membriño", donde fueron velados en el día de ayer. El accidente se produjo a las 6 de la mañana, a la caleta de la Caleta mencionada, no siendo posible acudir en auxilio de las víctimas debido a la rapidez con que se produjo el hecho, lo que calcula que el fuerte oleaje reinante en la mañana de ayer, agregado a la excesiva carga de congrios que transportaba el bongo, fueron los culpables del volcamiento que costó la vida de ambos pescadores. Sus funerales se efectuarán hoy día en Valparaíso.

Cabe destacar que la gran musicalidad y oído de estos niños, cuyas edades fluctúan entre los nueve y trece años, les ha permitido aprenderse estos trozos de la Misa Criolla mediante las grabaciones del conjunto nombrado, las que han escuchado atentamente, asimilando en forma perfecta la belleza de la obra. Ayer, el Coro se presentó en tres funciones en el teatro Rex de Viña y hoy se presentarán en nuestro puerto, a las 11 horas en el Hospital de Niños y a las 19 horas en la Catedral. El programa será radiado hacia la calle por parlantes que facilitarán los Misioneros Seglares de los Sagrados Corazones de este puerto. A las 20.50 horas, ofrecerá un recital por la televisión de la UC, Canal 8, en el Gimnasio de la Universidad y mañana viernes, partirán a Santiago, donde esperan ser recibidos por el Presidente Frei, a quien presentarán sus saludos.

En la mañana de ayer, los niños fueron paseados en bus municipal que los llevó a recorrer los lugares más atractivos de la zona costera de Viña del Mar. En conversación que LA NACION sostuvo con el joven director de este coro, el profesor franco-alemán, Herbert Diehl, nos manifestó que el sentimiento que lo llevó a formar este Coro en Córdoba, fue el haber pertenecido también en su infancia a un coro de niños en Saarbrücken. El maestro Diehl, además de los dos coros, el de Pequeños Cantores y el Coro Juvenil cordobés, dirige en Córdoba una orquesta de cuerdas, que posiblemente viaje a Valparaíso en breve.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA

- EN VALPARAISO: Hoy: Iris en P. Echaurren-Clave; Valparaíso, en calle Independencia 1817; Munich, en calle Victoria 2311. Mañana: Knop, en calle Bustamante 198; Magna, en Avenida Pedro Montt 1999; Cheul, en Avenida Argentina 301.
- EN VIÑA DEL MAR: Hoy: Bedoya, en calle Valparaíso 387; Washington, en calle 5 Oriente 1363. Mañana: Viñamarina, en calle Valparaíso 656; Casino, en calle 3 Norte 241.

En Hospital de Niños actúa hoy teatro infantil

VALPARAISO.— El Teatro Infantil "Valparaíso", que dirige María Teresa Baeza, reinicia sus actividades del presente año, y lo hace siguiendo la tradición de la magnífica labor social que se ha impuesto. Con tal motivo, hoy, a las 14 horas, actuará para los pequeños enfermitos del Hospital de Niños de Valparaíso "Jean Marie Therry". En esta oportunidad les ofrecerá algunos pasajes de la comedia "El Sueño de Cuatro Niños", original de la directora del conjunto. Esta presentación obedece a la invitación tanto de los pequeños enfermitos como del personal de enfermeras que los atiende. Digno de mencionar es la labor del pasado año, que realizó este conjunto, y es tanta la admiración que despierta, que de casi todos los establecimientos hospitalarios solicitan, por medio de cartas o personalmente, que el Teatro Infantil los visite. Con tal motivo, próximamente actuará en un Teatro de Villa Alemana, aprovechando de visitar el Sanatorio "Valparaíso", de esa localidad, después actuará en Quillota y también visitará el hospital de esa ciudad.



el pueblo sólo confía en los hombres de trabajo...

JAVIER ECHEVERRIA ALESSANDRI

SENADOR POR SANTIAGO—N° 3

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

Radio-Televisión

Casa de RADIOS
ROMELIO VIDAL CASTRO

RADIOS
TOCADISCOS
ARTEFACTOS
ELECTRICOS
EN GENERAL

TUBOS Y REPUESTOS PARA RADIOS

SAN DIEGO 291
TELEFONO 85656

OPTICA

OPTICA FOCUS

ANTEOJOS DE SOL
DESPACHO DE RECETAS

REPARACIONES

AHUMADA 254 LOCAL 12
Frente al Bco de Chile
INDEPENDENCIA 771
RANCAGUA

RAMONA POR LINDO PALACIO

RAMONA: ¿LE COMPRÓ EL HIGADO AL GATO?

¡NO, SEÑORA!

¿POR QUÉ?

PENSÉ QUE NO TENDRÍA HAMBRE COMO ESTA MAÑANA DEJÉ LA JAJULA ABIERTA Y SE COMIÓ LOS TRES CANARIOS!

MODAS

MODAS Zanny

TRAJES PARA NOVIAS
VESTIDOS PARA MADRINAS Y FIESTAS

Av. Matta 1151
Fono 74429

DEPOSITO "LANABEL"

Ventas por kilo

Madejón a E\$ 0.89.

SANTO DOMINGO 971

Ahora LONG PLAY E\$ 12

ORDINA
ALAMEDA 2981

ANTEOJOS

HAMMERSLEY

AGUSTINAS 1090 ESO BANDERA
TEL: 88075 - CASILLA 3898

AHORRE EN ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO

Hilandería CHUAQUI

OPORTUNIDAD DE HOY

CUADROS DE LANA E\$ 25 KILO

EN 183 DISEÑOS

LOS TRES ANTONIOS 77, NUNO A
SAN ALFONSO 75
SAN ANTONIO 726, LOCALES 5-7

EL MISMO PRECIO 1962-1963 Y TAMBIÉN AHORA 1964

VESTIDOS CAMISEROS AMERICANOS

E\$ 9.00

Julian Serra

DIAS CERVANTOS 484
SAN ANTONIO 529

DEPORTES

APRENDA A MANEJAR
AUTOMOVILES Y CAMIONES

precios bajos facilidades

INST. SAN MIGUEL
ATENCIÓN TODO EL AÑO

GRAN AVENIDA 3364
AL LADO MUNICIPIO DE SAN MIGUEL

DEPORTES

COMPRA VENTA DE MOTOCICLETAS.

PERMUTAS
AMPLIAS FACILIDADES

SANTIAGUILLO 1032
ENTRE A. PRAT Y 59 NIÑO.

EXPERIMENTOS CIENTIFICOS

PLASTICOS

CUEROS SOPORTADOS

HULES PARA MESAS PLASTICAS EN GENERAL SURTIDO COMPLETO

PUENTE 565
FONO 60310

CASAS-VENTAS

CASITAS INSTALADAS

REPARACIONES

CASITA E\$ 3100
CASITA E\$ 4000
PIE E\$ 1000

YANEZ HNOS LTDA
10 DE JULIO 107
DE 9-1-4-6 PM

VIAJES VIAJES VIAJES

ARTICULOS DEPORTIVOS
CINTURONES
GUANTES
BILLETAS ETC.

ARTICULOS DE MANTENIMIENTO
PARA AUTOMOVILES
ANTIGUOS

EL MAGNETISMO PUEDE SER MOLECULAR

Nadie sabe exactamente lo que es el magnetismo ni cómo actúa, pero hay una teoría que sostiene que cada una de las moléculas de los materiales magnéticos es ella misma un pequeño imán. Ordinariamente, estos imanes moleculares están dispuestos al azar y, por lo tanto, se neutralizan mutuamente. Pero cuando se imana una pieza de hierro o de acero, se obliga a las moléculas a alinearse en la misma dirección, y el objeto entero se convierte en un imán. Esta teoría queda corroborada por el hecho de que las alteraciones físicas, tales como el calor y el martillado, que tienden a desmenujar las moléculas, contribuyen a destruir el magnetismo.

Con una aguja imanada, una brújula de bolsillo y una cerilla, podéis demostrar fácilmente esta acción del calor. Primeramente, acercad una punta de la aguja a la brújula y fíjase cómo atrae uno de los polos de ésta y rechaza el otro. Calentad después la aguja hasta el rojo vivo y repetid la prueba. Esta vez, la aguja no acusará polaridad.

Con un tubo de vidrio lleno de limaduras de hierro podéis continuar el ejercicio, como se ve abajo. Teniendo cuidado de no sacudirlo, imanad las limaduras pasando varias veces el tubo sobre un imán. Al hacer la prueba veréis que el tubo de limaduras actúa como un imán magnético. Si luego sacudís las limaduras, comprobareis que el tubo ha quedado desimanado.

VARIOS

AHORA PARRILLADAS EN MERVILLES

ESTABLECIMIENTOS MERVILLES

Rondizzoni 2014 - FONO 93983

GUITARRAS ELECTRICAS AMPLIFICADOR FABRICA

CUERPOS ESTUCOS
FUNDAS ARMONICAS
ACORDONES BATERIAS
DE GRUAS
CASTAÑUELAS

FONO 84633

CASA CALVETTY
SN. DIEGO 611

EN VALPARAISO

SERVICIO Autorizado

NSU

MORRIS 577
Teléfono 56907
O. MUÑOZ V.
Valparaíso

Servicio Oficial

RENAULT

DEFORME 2902
Teléfono 7102

Fco. Gonzalez L.
Valparaíso

CONCESIONARIO Autorizado

FIAT

E. GAMBARO C.
Traslavina 111
Teléfono N° 81508
Viña del Mar

VOLVO

Valparaíso

P. Monit 2157
Teléfono N.º 3272
Viña del Mar

3 Norte 449
Teléfono 933439
R. CHAMY Y CIA.

Art. Hogar

ALFA

E\$ 25

Mensual

Servicio técnico permanente

Completo surtido de repuestos.

ORDINA
ALAMEDA 2981

CONSTRUCCION

PIERRO

C.A.P. IMPORTADOR

PERFILES CAÑERIAS Y PLANCHAS

FERROGLOBO LTDA
SANTA ROSA 2265 - FONO 52792

COMEDORES FORMITORIOS LIVINGS

20% MENOS

COMPRELOS AL FABRIL ANTE FACILIDADES

EXPOSICION Y VENTAS EN MONJITAS 389

FABRICA CARNOT 785 FONO 569224
Por Santa Rosa, altura 2700

PERNOS DE ACERO

Para maquinaria agrícola, camiones y de la construcción.

Perfiles automotrices, "U" y "N" y métricas.

ICA NACIONAL DE PERNOS "TANAPER"

GEORGE KRÄMER POOLY
Hermosa Eyraud 117 - Fono 98394 y 94942 - Cas. 4648

CHEVRON

PRECIO JUSTO - HORA EXACTA

PIE E\$ 20
SALDO 10 MESES

Gabor

ESTADO 48 ESTADO 91

Casa LEPE

LA MAS SURTIDA EN CHILE EN REPUESTOS DE GOMA PARA VEHICULOS DE TODAS LAS MARCAS

Alameda 2283

Escorial

Ofrece un agradable ambiente acondicionado de mayor agrado que comer en una Terraza

Almuerzo con Menú variado a elección. E\$ 4.60

Siempre las noches de mejor ambiente

ESCORIAL

Buena Lectura

Para fines de semana y vacaciones

Siempre novedades Chilenas y extranjeras

LIBRERIA CULTURA

HUERFANOS 119
Entre Morandé y Bandera

VENDEMOS VIGAS TT, CANAL Y H

Hasta 12 metros de largo, tierra cuadrada 112, 54, 34, 1, 1/2, y redondo de 6 a 16 milímetros; ángulos, ejes, rieles: 19, 20, 25, 30, 40 y 50 kilos por metros - PILARES PLATINAS RIELES POR METROS EN TODAS LAS MEDIDAS, Y TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

NATANIEL N° 1072 - FONO 55677

BOTELLAS VACIAS

Compramos todas clases: Vinos, Licorosos, Champañas, Pisco, etc. Voy a buscar domicilio. Mi negocio. Concepción 0170. Teléfono 600. Teléfono número 461367. Bodega: Portales 1381. Ex. L. L. Corrales - MITJAN S. Luis D'Andrés G.

GUARDAR OJOS PARA SENORAS

MEJORES Y MAS BARATOS

FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO

AV. ESPAÑA 141
TELEFONO 90562

CLINICA BOSTON

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA

Atención permanente día y noche

ALAMEDA 1616 - FONO 81921

CASAS PREFABRICADAS "HERRERA"

OFRECE CASAS Y CABINAS DE MADERA

VARIOS TIPOS - PRECIOS ECONOMICOS - SE ENTREGAN INSTALADAS - AMPLIAS FACILIDADES.

Visitenos en ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 2457 Fono 84107

Jo
m
En
War
el ex
WASH
Cuando
B. John
El inie
cuatro
tan bajo
nas pud
miles
frente
habló
co despu
referenci
que pro
A pe
Johnson
Apenas
amplia
su Men
da nio
bre que
cada on
tened y
esperan
Cot a
sive i
Johnson
mento d
vantar
prestar
ident
Earl Wa
Warren
olvido
tarde,
mano d
Las
tuoran
a través
pero Jo
no establ
microfo
do ser
nar su
propia
me val
La cen
comenzó
diada,
ciado. I
la lectur
no minu
lo p
breve y
A pes
una oca
na traja
tales, cu
del texto
orden
su progr
peñ; di
"Repit
ese dol
FU
PU
LOND
Winsto
a perfe
con la m
sencill
amplific
toria qu
estadista
En op
tas que
la enfer
En
cito
VARSO
nuevos
limitar
celeren
bos con
oriental
Lucas lo
el moti
descubr
la trans
Occident
La ag
cias "Pa
conversa
tom aver
las deleg
comunic
LLUVIA
SUBIDO
EN SA
SAO I
Lluvias
parte de
meridion
ron la o
Janeiro
dos) y c
muertos
Ginco
vida en
tadas p
ción de
material
millón d
En Bra
Repúblic
corraron
de la
Varias
ceros y
mandu
legó la
lado, Va
ton arra
EX
DI

Suplemento DEPORTIVO

LA NACION

SEGUNDA SECCION

SANTIAGO DE CHILE - JUEVES 21 DE ENERO DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

El fútbol chileno, rico actualmente en punteros derechos hábiles y veloces cuenta con un Pedro Araya, que ya alcanzó el primer plano. El alero de U. de Chile en corto tiempo logró el estrellato. Ayer no más era un juvenil que apenas si jugó algunos partidos en primera. Pero en la temporada de 1964 se alzó como un valor de kilates. De juego dúctil, dominador de la pelota, veloz, hábil y escudridizo, se ha constituido en una pesadilla permanente para las defensas nacionales. Y ahora, en el Torneo Hexagonal Internacional, tiene de cabeza a los más calificados zagueros extranjeros. Ya lo dijo un técnico foráneo. Ese punterito puede jugar en cualquier equipo del mundo. Y claro que sí. Porque a Pedro Araya lo que le sobra es calidad. Pero es joven y tiene que dar mucho más aún. Madurar, en una palabra. Y de seguir su carrera ascendente, estaremos en presencia de un alero que prestigiará cada día más al fútbol chileno. Por lo pronto, ya es toda una figura de primer plano. El título de crack le calza bien. Pero se espera más del 7 de la "U", y es lógico. Porque no bien rinda regularmente lo que es capaz, se transformará en una figura permanente. Chico de porte, de un corazón grandote, no rehúye el área ni a los defensas. Es guapo y va adentro. En su juego está reflejada toda la picardía del buen futbolista chileno.

PELE: donde él está, está el fútbol. Lo que nos mueve a pensar que con motivo del Campeonato Hexagonal que se está disputando en Santiago, el fútbol ha sentado su sede en tierra chilena. Es un privilegio para nosotros, para el público, la afición chilena, porque el "Rey" ha sentado sus reales aquí, trasladando desde Brasil su trono hasta estas latitudes, donde se le admira y se le quiere. A él y a toda su corte, los negros del fútbol pirotécnico de Santos, el equipo más sensacional que ha conocido el fútbol en todas sus épocas. Podrá perder Santos, Como aquella de fines de la semana pasada, no es invencible. Pero en sus noches grandes, en sus funciones de gala, no tiene parangón. En ese partido, como en ningún otro, otro y que es difícil que lo haya. ¡Viva el Rey! ¡Viva Pelé! Inclinémosnos, que el Rey del Fútbol está en Chile. Es una distinción que el público chileno lleva con orgullo y la vive intensamente porque el monarca se le ha brindado íntegro, en todo su brillo y esplendor, regalándole su arte incomparable.

Santiago es escenario en estos días, de un nuevo Campeonato Nacional Femenino de Básquetbol, y una vez más Irene Velásquez estará presente en el tablado. Con su juego tan característico y sus dotes de goleadora, la figura de la "negra linda" del baloncesto será de nuevo una de las estrellas del torneo nacional.

Son muchos los campeonatos que Irene tiene en su extensa y efectiva bitácora deportiva, y su honestidad como jugadora, ya sea vistiendo el uniforme del seleccionado nacional o el de su pueblo natal, la hace darse por entera en cada intervención de su quinteto.

Su dinamismo es un ejemplo claro para la generación joven del básquetbol femenino y un orgullo sin precedentes para la vecina localidad de Puente Alto, cuna de esta gran deportista.

Irene Velásquez, y que nos perdone su vanidad de mujer, "veterana" en lides nacionales e internacionales, ha escrito una página de oro en el historial del deporte chileno, y brillará con luces propias en otro importante evento.

Muchos galardones ha ganado Irene en su extensa trayectoria como basquetbolista. En Brasil, en reconocimiento de simpatía y goleadora, los aficionados la bautizaron con el apodo "Cestinha"; en Chile, los periodistas especializados le otorgaron el título de la "Mejor Deportista", y en Lima, los hinchas la llamaban "la negra linda".

Todo esto, es una muestra cabal del arrastre y admiración que despierta Irene Velásquez en cualquier escenario que se presente, admiración a la cual ella responde con la humildad y calidad, tan característica de nuestra mujer.

Ejemplar esposa y cariñosa madre, sabe tener a flor de labios el consejo oportuno para la principiante y el aliento optimista para las que, como ella, tienen ya muchos campeonatos a su haber.



DOS VACANTES EN EL ASCENSO: Antofagasta, Ovalle, Huachipato y Concepción en busca de lugares en que muchos están incómodos

El próximo lunes se elegirá a los nuevos clubes que militarán en segunda.— Una serie, a la que los de arriba no quisieran caer nunca.— Los que en ella militan, están con la "soga al cuello" de problemas económicos.— Pero el entusiasmo nunca falta.— Lo que sí hace falta es una buena estructura para la División de Ascenso.



ESTOS SON LOS COLORES de Unión Belavista de Antofagasta, uno de los equipos postulantes a militar en el fútbol profesional. Claro está que si

porque la estructura del club de ascenso hace muchos años que anuncia con derrumbarse por su poca solidez. Y quizás si hasta el fútbol de primera muestra varios que llaman la atención y anuncian una catástrofe. Hay muchos clubes en primera. Varios que nada aportan, pero que ahí están sostenidos por el sentimentalismo. Y una segunda división totalmente desastrosa,

ciada, a la que ningún club de ascenso quiere caer. Se le llama el "pozo". Y se le podría llamar el purgatorio. El purgatorio en que se expían las culpas que pagan los mismos clubes que no se preocupan de darle una mejor base al ascenso, quizás pensando en que ellos nunca van a caer. Pero cuando caen ¡Ah, qué tremendo problema! A la vuelta de una temporada

suman un déficit tremendo, si es que han afrontado el torneo con desesos de volver inmediatamente a primera. Un caso reciente: O'Higgins. Cerca de 200 mil escudos al debe por haber presentado un equipo de primera en una competencia de segunda. Menos mal que el campeón tiene la esperanza de salvarse —si hace bien las cosas— con lo que recaude en su vuelta a la

serie de honor. Pero los que están abajo ¡qué esperanzas tienen de salvarse! económicamente. Y los clubes que ante la triste realidad de sus escuálidas arcas forman un equipo barato, ¡qué esperanzas tienen de salir alguna vez del montón? Es que la estructura del ascenso está mal. Se ha dicho y repetido hasta el cansancio. Pero se sigue igual. Dirán ustedes que no es cuestión de decir que las cosas están mal. Hay que también dar ideas para mejorarlas. Pero de éstas se han dado y por montones, sin que se hayan puesto en práctica. No podemos negar, sin embargo, que algo ha mejorado. Pero esta mejora ha sido a paso de tortuga. Demasiado lenta para la urgencia que tiene el fútbol de ascenso de soluciones.

MIGUEL REVECCO:

"No sólo de elogios vive el hombre"

El esforzado jugador califica de buena, "deportivamente hablando", su actuación en Coquimbo Unido.— "Pero eso no es suficiente", agrega.

De la Selección Juvenil de 1953, salieron varios jugadores que más tarde encontraron su consagración, en las filas de primera división. Uno de ellos es nuestro entrevistado de hoy, MIGUEL REVECCO OSSES figura so bradamante conocida entre nuestros aficionados, lo que nos ahorra entrar en detalles, sobre su persona.

quisieran pagarme, lisa y llanamente no podían." Aún hoy, según sabemos, existe un fuerte saldo a favor del jugador, al que se le entregó el pase para que quede en su poder, según establece el correspondiente contrato.

empeño, a pesar de no existir quejas de su actuación en los clubes en que actúa, no ha podido encontrar a los 29 años, un alero más acoyedor, en el que se le retribuya su honestidad y trabajo, adecuadamente en el terreno fundamental de sus emolumentos.



MIGUEL REVECCO, espera confiado culminar su carrera futbolística, en un club en el que su trabajo sea debidamente valorizado y, sobre todo, remunerado.

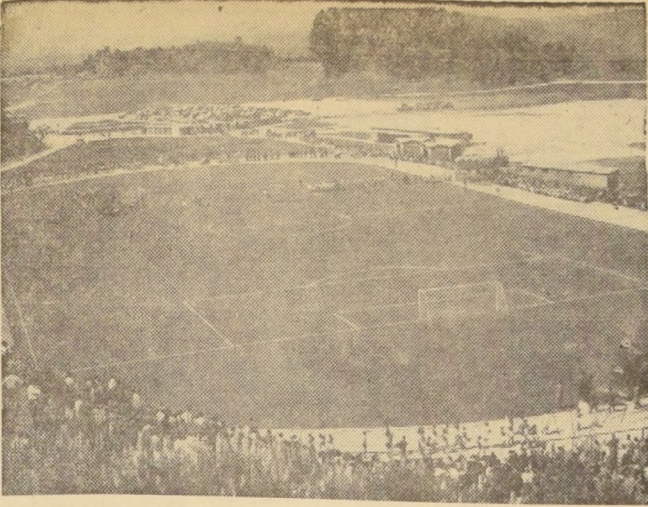
Revecco, de aquella selección pasó a primera en U. Española, Formó las líneas medias de los de Santa Laura, con Conventi y Juan Martínez. Un día llegó a la tienda hispana Ramiro Cortés, y el entonces entrenador, Luis Tirado, dispuso su actuación como medio zaguero retrasado.

Sólo dos meses estuvo en Temuco en el torneo sureño. Un campeonato en el que se juega un fútbol fuerte, de choque, y en el que la situación económica fue haciéndose con el correr del tiempo, más y más desastrosa, en medio del más grande desorden de organización, nos dice Revecco.

Coquimbo Unido subió a primera división. Entrenador del cuadro "pirata" era Francisco "Paco" Molinari, el técnico, conocedor de las limitadas posibilidades de su elenco en cuanto a material humano se refiere, comprendió que necesitaba en sus filas a players que cumplieran íntegramente en varias plazas y que cumplieran con honestidad y seriedad las instrucciones que se le impartían. Hizo contratar a Miguel Revecco, sin lugar a dudas, no puede quejarse de su visión. El jugador actuó en el cuadro coquimbo, como medio de apoyo (6); como entrecala derecho (8), como centrodelfantero (9) y como entrecala izquierdo (10). Todo ello sin reclamaciones, ni gestos de desagrado, consistente que su profesión de jugador de fútbol, le imponía éstas y otras obligaciones. Y se aplicaba a cumplir lo que su entrenador esperaba de él.

Revecco nos define su paso por Coquimbo: "Indudablemente me fue bien en el orden deportivo, pero, no sólo de eso vive un futbolista profesional. La situación económica del club es desastrosa, hasta tal punto que a pesar de ser titular, sólo recibí oportunamente el pago de mis sueldos en dos oportunidades, en el transcurso de dos años. No porque no

Revecco nos define su paso por Coquimbo: "Indudablemente me fue bien en el orden deportivo, pero, no sólo de eso vive un futbolista profesional. La situación económica del club es desastrosa, hasta tal punto que a pesar de ser titular, sólo recibí oportunamente el pago de mis sueldos en dos oportunidades, en el transcurso de dos años. No porque no



ESTADIO DE HUACHIPATO, hermoso y cómodo. Podría ser un escenario para el fútbol profesional.



CONCEPCION CUENTA CON ESTE majestuoso estadio. Los penquisistas también aspiran a militar en la Asociación Central.

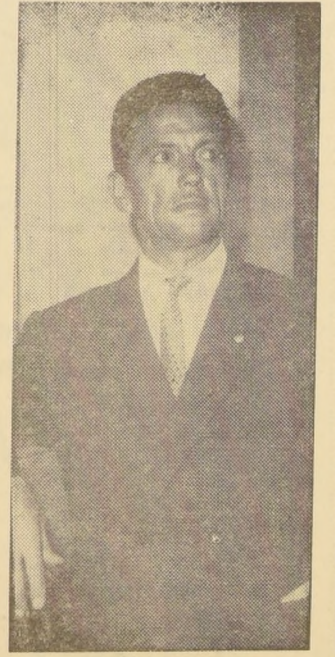
La Escuela vital para los clubes de Fútbol

Jorge Vásquez habla de su labor en Wanderers, donde encausa a más de ciento sesenta niños.

VALPARAISO — (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ).— Las Escuelas de Fútbol ya no son el producto de la imaginación de un entrenador o un mito irrealisable. En este sentido, y hasta algún tiempo atrás, un número importante de técnicos tenían la solución sobre la forma de llevar a la práctica, esta enseñanza de fútbol a los "pequeños". Sin embargo, los recursos siempre constituyeron un motivo poderoso para poder hacerlo realidad. De lo que se desprende que la única manera de imponer las Escuelas de Fútbol en nuestro medio, era sobre la base de algo real. Trabajar en la medida de las posibilidades y de acuerdo con los medios existentes. ¿Por qué? Pues era necesario demostrar previamente que la solución a la carencia de jugadores en el fútbol chileno, se debía al escaso aporte de las divisiones inferiores.

En fin, tal era el asunto. Y a nuestro entender, la llegada de Fernando Riera representó un aporte valioso en estas pretensiones de varios técnicos también nacionales. Con ideas realizables, Riera abordó el problema. Y prueba eloocuente de lo dicho queda en evidencia con el labor que realiza en la "Escuela de Fútbol de los Pequeños". De ahí que los invitados del "plan del entrenador católico" tenían, entonces, los medios para realizar su labor en el resto de los clubes.

En Wanderers, por ejemplo, siempre se trató de crear la Escuela de Fútbol, pero siempre también se producían problemas sobre su desarrollo. Como consecuencia, se llegó al convencimiento de que el entrenador del cuadro de honor no podía asumir esta responsabilidad. Era necesario contratar los servicios de una persona especialmente dedicada a la Escuela de Fútbol, con algo de "talento pedagógico". Así fue como se recurrió a Jorge Vásquez, ahora entrenador titulado y ex entrenador internacional, defensor de Colo Colo, Wanderers, Everton y la Selección Chilena. Era el hombre indicado. Venía cumpliendo un buen desempeño y su propia actitud le hacía un candidato para cumplir su función con paciencia y dedicación.



JORGE VASQUEZ.— "Wanderers no puede darse el lujo de pagar altos precios por jugadores, pero sí, puede formarlos, e incluso, surtir a otras entidades del fútbol chileno."

MATRICULA ABIERTA

ESTUDIO: la especialidad "Ortografía dactilografada (OS)", comprende las siguientes asignaturas: Escritura, Repaso de Ortografía, Redacción de correspondencia comercial; CERTIFICADO: Al término de sus estudios se dan certificaciones válidas, equivalentes al 4.º y 6.º Comercio (Dactilografía). También se da Licencia de Asistencia Comercial (7.º año) EMPLEO: Con el cargo de "Dactilografía profesional", se da ingreso al estudio.

MATRICULA: El gasto de colegio es de \$350, previa la matrícula, dando además a cada estudiante sin gasto, los útiles y libros que necesita para el curso. El Colectivo No 9 da enseñanza por las tardes o por las noches, como quiere el alumno. También el Instituto es Vespertino y Nocturno. GARANTIA: Los padres tienen la garantía de que sus hijos aprenderán a escribir correctamente a máquina y tendrán la suficiente experiencia y práctica para trabajar como "Ortografistas".

INST. COMERCIAL 9

SAN DIEGO 119

DISCOS LONG PLAY A Eº 6

LA DISCOTECA MAS SURTIDA.— Todos los sellos, todo tipo de discos. Toda la discoteca Rapsodia a la calle en 10 días, aproveche.— Compre por cientos los discos solamente nuevos, sellados. Diariamente se renueva el surtido.

SAN ANTONIO 453

DONDE HACE RINCON ENTRE MERCED Y MONJITAS

VIAJE TRANQUILO Y SEGURO POR LA COMPANIA DE TURISMO EN AUTOMOVILES

NUEVA O'HIGGINS. SAN MARTIN

MENDOZA

San Juan - Córdoba - Buenos Aires - Mar del Plata

Con modernos coches, guiados por expertos choferes. Salidas diarias, incluso domingos y festivos.

SANTIAGO San Francisco 24 Telef. 34578

MENDOZA Las Heras 346 Telef. 18103

El pueblo tiene la palabra

V EL PRESIDENTE PUNTUALIZO:

Con el objeto de recoger algunas observaciones, fundamenteles, el Ministro de Hacienda, el Ministro de Agricultura, el Ministro de Fomento, el Ministro de Obras Pùblicas, el Ministro de Relaciones Exteriores, el Ministro de Defensa Nacional, el Ministro de Justicia y el Ministro de Trabajo y Previsión Social, se reunieron en la Casa de Gobierno para discutir los proyectos de ley que se someten a la consideración de la Cámara de Diputados y del Senado.

Se desistían asimismo de los recursos de los que se han solicitado para el desarrollo de la agricultura y la ganadería. Se han autorizado a los señores propietarios y agricultores a que paguen el impuesto sobre el valor agregado de los productos agrícolas y ganaderos.

Quiero explicarles con un ejemplo. Supongamos un empleado que tiene una casa que vale \$ 300.000.000. De acuerdo con el impuesto sobre el valor agregado, el propietario debe pagar un impuesto del 10 por ciento, es decir, \$ 30.000.000. Este impuesto se aplica a la venta de la casa, no a la tenencia de ella.

Como este empleado seguramente pagará el impuesto adicional, y si pagara esa suma, él mismo pagaría el impuesto. Este es el principio que se aplica a los impuestos sobre el valor agregado.

Quiero explicarles con un ejemplo. Supongamos un empleado que tiene una casa que vale \$ 300.000.000. De acuerdo con el impuesto sobre el valor agregado, el propietario debe pagar un impuesto del 10 por ciento, es decir, \$ 30.000.000. Este impuesto se aplica a la venta de la casa, no a la tenencia de ella.

Como este empleado seguramente pagará el impuesto adicional, y si pagara esa suma, él mismo pagaría el impuesto. Este es el principio que se aplica a los impuestos sobre el valor agregado.

Quiero explicarles con un ejemplo. Supongamos un empleado que tiene una casa que vale \$ 300.000.000. De acuerdo con el impuesto sobre el valor agregado, el propietario debe pagar un impuesto del 10 por ciento, es decir, \$ 30.000.000. Este impuesto se aplica a la venta de la casa, no a la tenencia de ella.

Como este empleado seguramente pagará el impuesto adicional, y si pagara esa suma, él mismo pagaría el impuesto. Este es el principio que se aplica a los impuestos sobre el valor agregado.

Quiero explicarles con un ejemplo. Supongamos un empleado que tiene una casa que vale \$ 300.000.000. De acuerdo con el impuesto sobre el valor agregado, el propietario debe pagar un impuesto del 10 por ciento, es decir, \$ 30.000.000. Este impuesto se aplica a la venta de la casa, no a la tenencia de ella.

Texto Completo del Discurso del Presidente al Retirar de la Cámara de Diputados los PROYECTOS POPULARES

Yo he sido elegido Presidente para levantar banderas que no se levantan fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para cumplir un programa que no se cumple fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Por lo demás, los mismos que se oponen a los proyectos de ley que yo he presentado, se oponen también a los proyectos de ley que yo he presentado. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

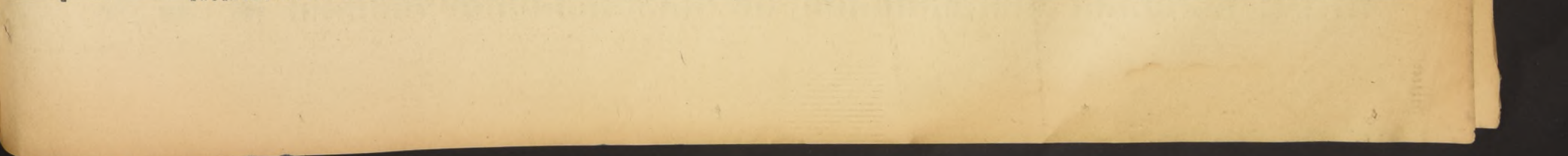
Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.

Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente. Yo he sido elegido Presidente para hacer un país que no se hace fácilmente.



Así Habló el Jefe del Estado

A través de una red nacional de emisoras y televisión, el Presidente de la República se dirigió al país para explicar las causas que lo obligaron a retirar del Parlamento los proyectos de leyes básicas de su programa político. En un lenguaje claro, firme y resuelto, expuso la importancia y urgencia que tienen para todos los chilenos las iniciativas rechazadas por la mayoría parlamentaria. Esta es la cuarta vez que el Primer Mandatario le habla al país. Y he aquí el texto completo de esta trascendental pieza política:

HUBIERA DESEADO HABLAR HOY, COMO LO HE HECHO HASTA AHORA, SOBRE NUEVOS PASOS Y PROYECTOS DEL GOBIERNO DESTINADOS A ANUNCIAR AVANCES FUNDAMENTALES EN LA VIDA DE LA NACIÓN.

POR DESGRACIA, DEBO HACERLO PARA SEÑALAR LOS OBSTACULOS QUE SE ME OPONEN Y CON LOS CUALES SE PRETENDE HACER IMPOSIBLE CUMPLIR EL PROGRAMA QUE EL PUEBLO VOTO AL ELEGERME.

"Para poder realizar la tarea que se me encomendara, he enviado al Congreso los siguientes proyectos que considero esenciales:

- a) REFORMAS CONSTITUCIONALES.
- b) LEYES NORMATIVAS.
- c) FONDO DE SOLIDARIDAD NACIONAL.
- d) PROYECTO DEL COBEP.

Además de estos proyectos esenciales he presentado otros, de variados órdenes, sencillos, que sería fácil despaclar y que tienen gran trascendencia.

Uno de estos se refiere a medidas destinadas a incrementar las exportaciones. Es ley convenida, y no hay nadie que no pueda estarlo, que el país debe competir en los mercados externos: eso significa riqueza, trabajo y expansión industrial. Negarle esta posibilidad es perder tiempo inútilmente y prolongar sin justificación, las dificultades presentes.

El segundo, que han llamado de Promoción Popular, contiene disposiciones tendientes a facilitar la construcción de viviendas para los pobres, que sufren años de tramitaciones para obtenerlas: darle al Ejecutivo la facultad de organizar la construcción de los servicios de agua, alcantarillado, luz y pavimento en los distintos barrios; apresurar las urbanizaciones y obtener un nuevo sistema de expropiaciones que permita un aprovechamiento racional de los terrenos e impida abusadas especulaciones y abusos; acabar con el escándalo que significa ver edificios y habitaciones terminadas que durante meses y aun años no se entregan a quienes lo necesitan con desesperación.

PERO...

"¿Qué suerte corrió este proyecto que contenía sólo 8 artículos y que era urgente despaclar?"

De 8 artículos originales pasó a tener 72, la mayor parte de los cuales lo desnaturalizan y dejan un proyecto que no tiene relación ya, no sólo con el presentado por el Gobierno, sino con lo informado por la propia Comisión de la Cámara. El proyecto tal como fue aprobado constituye una burla que hace imposible su aplicación.

A los miles y miles de pobladores, que esperan con ansiedad el despacho de este proyecto para resolver los agudos problemas que los afectan, tengo que decirles con natural indignación que no podré disponer de los recursos legales que solicite, pues, al despaclarse los artículos se agregaron muchos otros que de promulgarse destruirían las bases y el fundamento de cualquier plan habitacional. Por eso me vi en la necesidad de retirarlo de la convocatoria, a fin de aguardar la posibilidad de una ley razonable más adelante.

EN BUSCA DE UNA SOLUCION

Considerando esta situación, y antes de que se llevara a los extremos que ha visto el país, invité a una entrevista a los señores presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, y les manifesté que, aún cuando sería mi deseo de llevar adelante todas estas iniciativas, quería antes de las elecciones contar la atención del Gobierno y el Congreso en sólo cuatro proyectos: el cobep, las leyes normativas, el fondo de solidaridad nacional y el de raciones justas que, por lo demás, nuestra población y el pueblo chileno, considero imprescindible.

"EL PUEBLO QUIERE TRABAJO..."

El país viene saliendo de una larga campaña electoral en la cual no sólo se eligió a un Presidente, sino que fue sometido a un juicio sobre nuestro proceso político, económico y social.

Es un hecho que, durante esa campaña, con máxime de una larga campaña electoral en la cual no sólo se eligió a un Presidente, sino que fue sometido a un juicio sobre nuestro proceso político, económico y social.

Estábamos en presencia de un crecimiento rápido de nuestra población y de un lento empobrecimiento económico. Una inmensa masa de chilenos viven en condiciones muy difíciles y ciertas sin supervivir las muchas veces en una terrible miseria. El pueblo quiere trabajo, educación, vivienda, salud y bienestar en la tierra. Que se termine con la inflación, ganar más, no en balones, sino en términos reales, y lo que es más importante, no sólo mejorar en términos económicos, sino participar verdaderamente en la vida de su país, o sea, en un auténtico proceso de promoción popular que les dé plena dignidad e un nivel de vida tan alto como el de los miembros de la comunidad nacional. Conseguid estos objetivos en un plazo breve, implica un esfuerzo de alto valor y decisión.



Excelentísimo señor EDUARDO FREI MONTALVA, Presidente de la República de Chile, por la voluntad de la más alta mayoría nacional registrada en la historia patria.

Para esto es el Fondo de Solidaridad Nacional

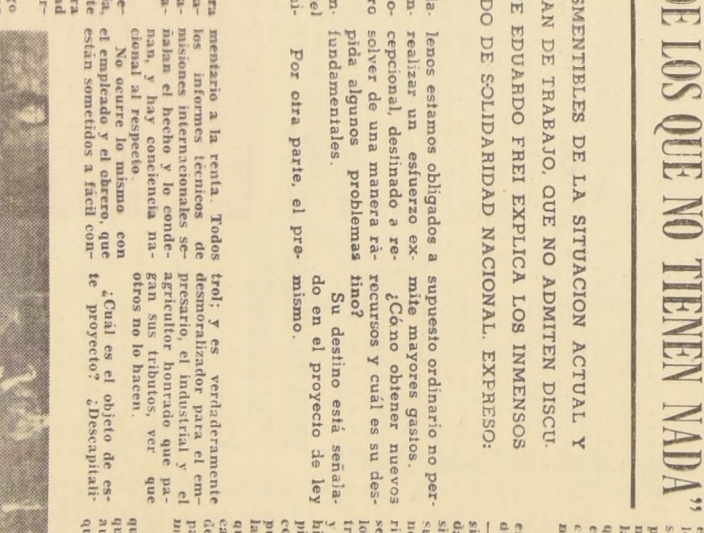
FREI DIJO: "NADIE QUIERE SACRIFICAR UN POCO DE LO QUE GASTA EN VIVIR EN BENEFICIO DE LOS QUE NO TIENEN NADA"

DANDO CITAS INDESEMENABLES DE LA SITUACION ACTUAL Y DETALLES DE SU PLAN DE TRABAJO, QUE NO ADMITEN DISCUSION, EL PRESIDENTE EDUARDO FREI EXPLICA LOS INMENSOS ALCANCES DEL FONDO DE SOLIDARIDAD NACIONAL. EXPRESO:

El otro proyecto fundamental es el llamado Fondo de Solidaridad Nacional, cuyo alcance quiero señalar.

Tengo el convencimiento, recogido a través del país, de que todos los chilenos estamos obligados a un supuesto ordinario no personal es el llamado Fondo de Solidaridad Nacional, cuyo alcance quiero señalar.

Tengo el convencimiento, recogido a través del país, de que todos los chilenos estamos obligados a un supuesto ordinario no personal es el llamado Fondo de Solidaridad Nacional, cuyo alcance quiero señalar.



Una reunión de trabajadores o estudiantes, ilustrando la necesidad de un fondo de solidaridad nacional.

Es un hecho que en nuestro país se ha venido burando sistemáticamente el pago del impuesto cobep. En consecuencia, se están perdiendo recursos que son vitales para el desarrollo del país. Este fondo de solidaridad nacional tiene como objetivo principal compensar a quienes no tienen nada, para que puedan vivir dignamente. Este fondo de solidaridad nacional tiene como objetivo principal compensar a quienes no tienen nada, para que puedan vivir dignamente.

¿Qué es el objeto de este proyecto? ¿Cuál es el objeto de este proyecto? ¿Cuál es el objeto de este proyecto?

No es efectivo, entonces, que se crea un fondo de solidaridad nacional, sino que se asegure que los recursos necesarios para su funcionamiento lleguen a quienes más lo necesitan.

¿Puede decirse que es necesario que para luchar contra la catástrofe de tres millones de chilenos más que viven en peores condiciones que en la guerra? Para luchar contra la catástrofe de millones de niños que se quedan huérfanos, para promover la salud, atender las necesidades de los ancianos, hacer que todos los chilenos tengan un nivel de vida digno, eso sí que tenemos que poner en marcha este fondo de solidaridad nacional.

Más aún. Tanto es la voluntad del Gobierno de no afectar el ahorro, que la declaración patrimonial se hará con fecha 31 de octubre de 1961 y se aplicará el impuesto sobre el monto de los bienes declarados, en los casos en que ellos aumentaron su fortuna, para que no se afecte el ahorro que se ha hecho en el período de emergencia.

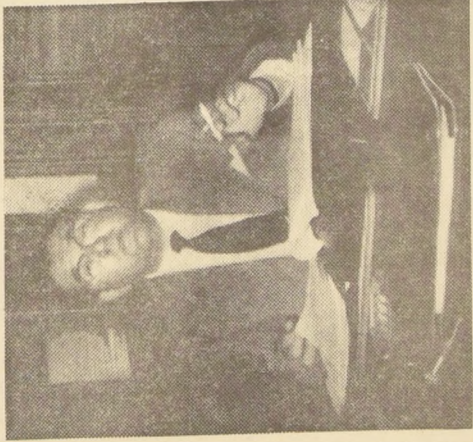
Según el Contralor General de la República, las "leyes normativas" son absolutamente constitucionales

"Las leyes normativas señor Ibáñez, que asumió sin ejercitar ningún tipo de persecución política, tienen por objeto permitir al Gobierno de 1952 y que de la Administración Pública a la acción que necesitamos en marzo de 1953, o sea, en la situación de hoy, y teniendo muy reducidos recursos parlamentarios que lo apoyaban, el Congreso le otorgó las más amplias facultades a través de la ley que fue despachada enteramente y publicada en el mes de febrero del año 1953, antes del acto electoral.

LAS OTRAS ADMINISTRACIONES LAS TUVIERON

Facultades más amplias se han otorgado en el pasado, a las administraciones de los señores Ríos, Ibáñez, Alessandri, al señor Ríos en la ley 7.200; al señor Gabriel González Videla, en la ley 8.837; al señor Ibáñez, en su segunda administración, por dos veces, a través de las leyes 11.151 y 12.684, y al señor Alessandri, en la ley 13.305, y diversas otras calificadas como leyes normativas. Estas fueron facultades de tipo administrativo, pero además, se otorgaron para algunas de estas administraciones, otras facultades de tipo político, o sea, mucho más graves.

En la administración del

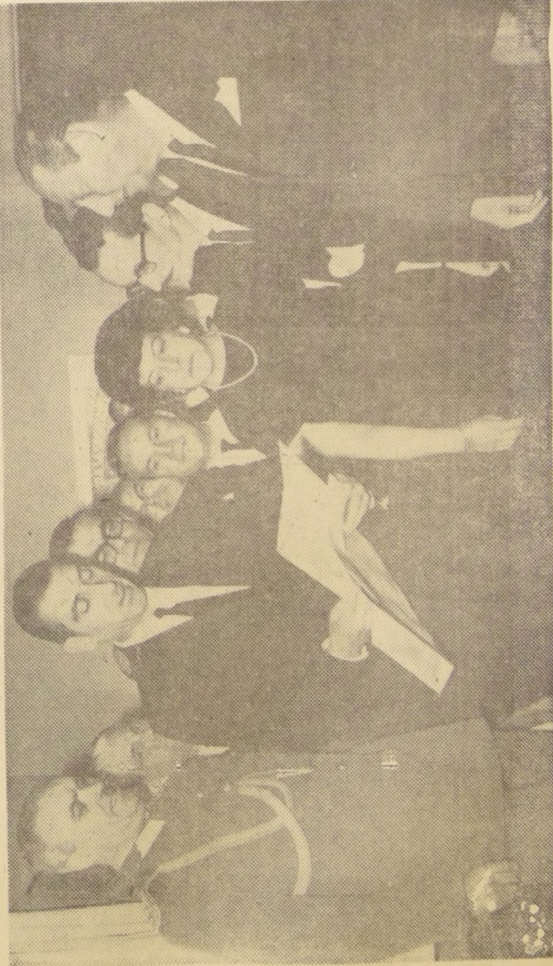


Don Enrique Silva, Contralor General de la República, declaró ante la Comisión de la Cámara de Diputados que las Leyes Normativas eran más restringidas y perfeccionadas que las Facultades Extraordinarias usadas por otros gobiernos.

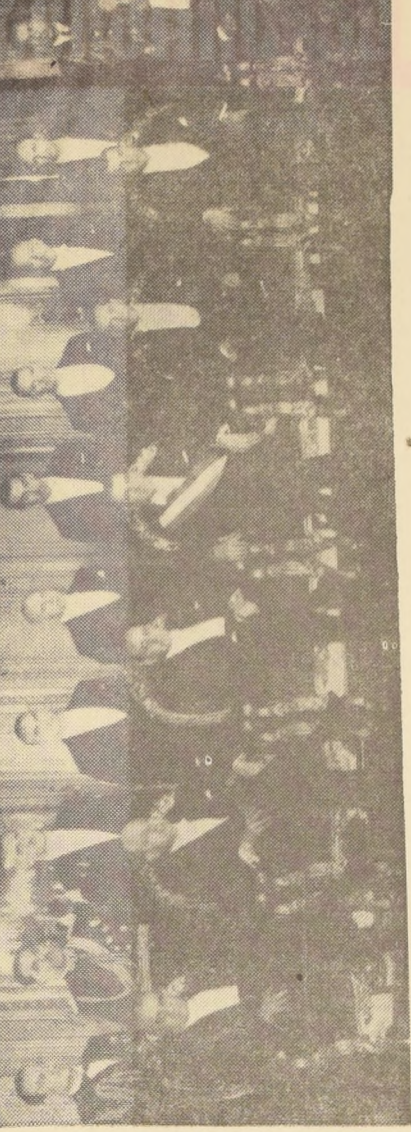
MAS QUE SE DIGEN EN MANERA ALGUNA PODRAN IMPLICAR SUCESIONES DE EMPLEROS O ALEJAMIENTO DEL PERSONAL DE LA ADMINISTRACION.

NO QUISIERON ESCUCHAR NI A LOS MINISTROS

La Comisión que estudiaba este proyecto, ter-



El Presidente y su esposa, en los momentos en que recibe el oficio del Congreso Pleno, en que se le comunica su proclamación. Había triunfado con la más alta votación que conoce la historia cívica de Chile.

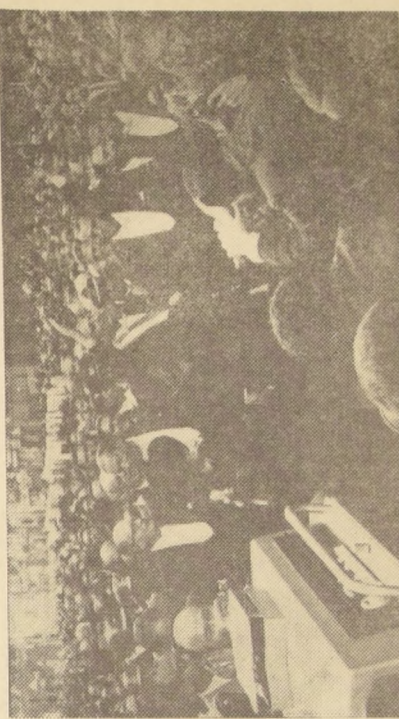


Y agregó:

"CUMPLIRE MI PROGRAMA"

es parte de una política global en que cada esfuerzo corresponde a un todo bien planeado y bien estudiado. Y tenemos que considerar también otro factor básico: el tiempo. El país no puede seguir esperando indefinidamente, todo cedia al compromiso

TA VIDAS, MISERIA Y UN DIA TERMINAR CON TANTAS INJUSTICIAS O MODIFICAR INSTRUCCIONES Y ESTRUCTURAS ENVEJECIDAS E INOPERANTES. PERO, REPITO, HAY QUE GOMENZAR DE INMEDIATO.



S. E. camina desde el Congreso — recién investido de Presidente de la República — hacia la Catedral en medio de la ovación del pueblo.

El afrontar los problemas de no hacer las cosas para resistencias. En esas entrevistas, así como en las que he sostenido con dirigentes de los Partidos y con parlamentarios de diversas colectividades, he indicado las razones que explican la urgencia de la aprobación de esos proyectos.

EL PAIS NO PUEDE SEGUIR ESPERANDO

Los cambios que se imponen, —lo hemos repetido hasta el cansancio— no pueden responder a medidas parciales; ellos representan, en un plan de conjunto, un criterio central en que cada medida aislada no sólo sería inútil sino que podría ser perjudicial.

Por eso, cada proyecto

NO PODEMOS JUGAR A LA POLITICA

"NO PODEMOS JUGAR A LA POLITICA. PORQUE EL JUEGO CUESTA."

EL PRESIDENTE Y SUS MINISTROS. — DON EDUARDO FREI Y LOS MIEMBROS DE SU GABINETE. HOMOGENEIDAD DE PERSONALIDADES TECNICAS Y POLITICAS. TODOS ELLOS DIRIGEN EL PLAN ELABORADO A TRAVES DE 30 AÑOS DE ESTUDIOS Y LUCHAS EN FAVOR DE LA PATRIA.

Responsando a estas realidades que vienen abriendo al país por años y creando una sensación de pesimismo en el alma del chileno, es que hemos querido afrontar esos problemas con decisión, sin mirar los intereses de nadie, sin mezquino cálculo político, sino con la voluntad de ir al fondo de ellos y asumir plenamente nuestra responsabilidad. Lo declaro enfática y solemnemente: no he venido aquí a ocupar un cargo y a recibir un honor. He venido a realizar esta tarea y nadie me doblegará, y si quieren inutilizarme, apelaré al pueblo, como supremo árbitro y último y definitivo recurso.

Por eso, no es como fruto de la improvisación y del capricho que he enviado estos proyectos. Cada uno de ellos, repito, responde a una idea y a un plan de conjunto preparado durante largos años, por los mejores equipos técnicos, y si he requerido un pronto despacho es porque, de no ser así, ellos no entrarían en vigencia sino después de muchos meses y prácticamente, hasta que comenzar a operar, se habría perdido el año.

Comprendiendo, como ya lo dije, la emergencia que significan las elecciones, me he limitado sólo a los más urgentes:

Eduardo Frei, Presidente de Todos los Chilenos

